Vol 4 No. 930
(1) Saturday August 6, 1910
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十三年八月六日
第九百三十號 (土曜日)
(加奈陀太陽院歐洲總局)

大陸日報

歐洲電報 (五日發)

◎軍隊急派 (マドリ) サンセバスチヤンの傳導軍の大示威運動暴生の恨ありて政府は本日同市に軍隊を急派したりバッサーの一聯隊は今朝當地を出發し次で騎兵一聯隊と輕裝騎隊二個大隊發程し更に砲兵一個聯隊は進發の命に接したるが猶はカタロニアの司令總官ウヘイラー將軍及び内務大臣サガスタ伯は秩序維持の爲め同地に急行すべしバスク州を初めナヴァロ近州の知事は本日夫等諸州各都市の市長に命じて維馬加特力教徒が武裝してサン、セバスチヤン市に集合し又は入市せんとするに對して厳重に取締を勵行せしめつゝありと

◎西班牙紛擾續報 (パル) 日曜日にサン、セバスチヤンに示威運動を爲さんとして馳集まる人衆ある對して決して特別列車を仕立つること無きやう政府が鐵道會社に命を下して以來加特力教徒は普通列車に由りて既ある同地に向ひ初めたり市中の感情は頗る高潮に達し維馬法王あ對しては同情の電報發信されたり

合衆國電報 (五日發)

◎貨車遭難 (スクリ) ストラウズバーグの西なるアナリミンクに於てデラウエイヤ、ラッカワナ西部鐵道貨車本日遭難して鐵道乘組員二名慘死し他の二名行衛不明なり列車約六十の車蓋は殆ど全部脱線し加之失火したるなり

◎聖ポール市人口 (聖盛) 本日戸口調査局の發表したる所あ據れば、ミネアポリス州聖ポール市人口は二十一万四千七百七十四名

◎收穫手の缺乏 (ベッガ)

加奈陀電報 (五日發)

殖民當局の視察

英國殖民省當局エチ、ダブルユー氏は目下滯晩ホテルに止宿中なるが氏は本日歸晩したるが兩氏ヴアンクーバーの狹によれば次期帝國會議は多分明年六月中に新帝戴冠式擧行と前後して開會さるべき由氏は故サー聯隊は今朝當地を出發し次で騎兵一聯隊と輕裝騎隊二個大隊發程し更に砲兵一個聯隊は進發の命に接したるが猶はカタロニアの司令總官ウヘイラー將軍及び内務大臣サガスタ伯は秩序維持の爲め同地に急行すべしバスク州を初めナヴァロ近州の知事は本日夫等諸州各都市の市長に命じて維馬加特力教徒が武裝してサン、セバスチヤン市に集合し又は入市せんとするに對して厳重に取締を勵行せしめつゝありと

◎雲南擾亂の報 最近清國より來航せる寧州號の齎せる新聞に由れば目下雲南省に於ては清國政府頻擾の擧を企てたる暴徒の一團ありて近々爆發すべしと豫期せられ同時に總ての外國人をも雲南省より逐拂すべしと聲言し居れりチヤイナ、ポストの雲南通信員は外國にして若し之に關渉を試みなば之を動機として南清一帶の擾亂を來す可く清國西南部の陸軍官兵は盛んに現政府反對の徒にして且つ外人排斥熱に犯され居れり而して此等の兵士は盛んに歐洲式訓練を受け最近の武器を有しクルップ式速射砲及び山砲をも有せりと云ふ右ゐ付き廣西省の住外人等も非常に警戒し居りて宛も噴火山上に座せるの觀ありと報せらる

◎殖民當局の視察 英國殖民省當局エチ、ダブルユー氏は目下滯晩ホテルに止宿中なるが氏はヴアンクーバーの狹によれば次期帝國會議は多分明年六月中に新帝戴冠式擧行と前後して開會さるべき由氏は故サー

◎大會參列員西向 (セント) 沿海諸州及びニウファウンドランドよりの代表者六十二名はヴイクトリアに於ける美以敎會大會列席の爲に本夜西向したりき

◎加奈陀首相の危難 ▲列車の衝突▲首相は幸ひゐ無事

西部來遊の途上にある加奈陀首相ローリヤー氏一行の乘込みたる列車昨夜九時サスカチワン州ペンスの西三哩半程の地點にて貨物列車と衝突したる椿事あり双方の機關車とも甚だしく損傷し車臺五個亦た脫線したりしが首相等一行竝びゐ他の乘客等は勿論激烈なる震動は受けたりしも輕傷位ゐあて事濟みたりと云ふ機關車乘組員は双方とも安全なるを得たるが唯だ首相の列車の火夫だけは破損車臺の下に埋められて生死の程明かならず危難當時ペンスの醫師ラムゼイ氏は現場附近を通行し居たりし矢先き急を見て直ちに救護に盡力し負傷者の手當を爲したるが猶は首相行は取敢ずレヂヤイナに赴くべしとなり

◎雲南擾亂の報 最近清國より來航せる寧州號の齎せる新聞に由れば目下雲南省に於ては清國政府頻擾の擧を企てたる暴徒の一團ありて近々爆發すべしと豫期せられ同時に總ての外國人をも雲南省より逐拂すべしと聲言し居れりチヤイナ、ポストの雲南通信員は外國にして若し之に關渉を試みなば之を動機として南清一帶の擾亂を來す可く清國西南部の陸軍官兵は盛んに現政府反對の徒にして且つ外人排斥熱に犯され居れり而して此等の兵士は盛んに歐洲式訓練を受け最近の武器を有しクルップ式速射砲及び山砲をも有せりと云ふ右ゐ付き廣西省の住外人等も非常に警戒し居りて宛も噴火山上に座せるの觀ありと報せらる

◎流船遭難後報 昨紙所報の如くシー、ピー、アール流船プリンセス、メイ號はスカグエイより當地に來航の途上不測の難ゐ遇ひたるが原因は暗黑中暗礁ゐ乘揚げたるゐあり當時の乘客は八十名にして乘組員は總計六十八名何れも無事なるを得しは何よりも幸なりしが遭難の場所はセンチネル嶋の北にして乘客及び手荷物等は直ちに同嶋の燈臺に運び昨夜救援に向ひたる流船ゐよりて悉皆デユノーゐ赴きたる由猶は目下之もデユノーにある乘組員の談によれば同船は全損なるべしとの事にして船底の損傷非常なる爲め引揚は殆ど不可能ならんと云ふ而して遭難の場所附近リンカナルの南端センチネル、ロックにかけての一帶は同航路中にも聞ゆる難所なるが危難當時船長は船室ゐありプリヅヂゐは水先案内ゐチヤードソン氏留まり當時は十二ノットの速新に受驗合格してニユー、ウエストミンスター市ハイ、スクールゐ入學したる藤本眞二君は香川縣香川郡雌雄嶋村の人、明治廿三年六月廿五日生、高松中學に學ぶこと三年にして退學、三十九年沙港ゐ上陸し其後晩市に移り學僕となりニユー、ウエストミンスター市ハイ、スクールゐ入學したる藤本眞二君は香川縣香川郡雌雄嶋村の人、明治廿三年六月廿五日生、高松中學に學ぶこと三年にして退學、

清水小三郎君

優等の成績を以てニユー、ウエストミンスター市ハイ、スクールに入學したる君は未だ十八歳の青年なり、ヒル氏の家庭に學僕たる事已に數年、君は昨年新、西、院に開催の共進會にピー、シー州地圖を出品して一等賞を得たり、圖畫は最も得意とする處なりと

◎青年第八號 は昨日午後發行されたり言論に「排日論」と「同胞」及び「晩市の將來」あり内容稍や粗ひ來りたるも僅月二回發行としては物足らぬの感なきあ非ず

◎日本人街郵便支局留置郵便 熊本縣人 竹下編太郎 多々隈實 山内秀記 岡田次作 佐方伊太郎 森田武太郎 鯛瀬八郎 木村安太郎 松村某

◎明日の南敎會 日本人メソヂスト敎會は明朝九時半聖書講義後、午後三時日曜學校、夜八時より說敎金澤牧師「日本人と漁業」青嶋誠明未定▲佛敎會は午後二時半聖典講義、午後八時より說敎佐々木開

◎良好なる鮭漁 ノース、アーム、リバーにては依然として漁獲良好なるが今日までのハイ、ボート三千五百尾なりと鮭はボイント、グレーよりノース、アーム、リバーの沖ゐ渡りて群集し居るがしステプストンは今朝各ボート二三百尾を降らずと云ふ

◎附屬病院の現狀 スタンプトン漁業團体附屬病院にては此位り六名の入院患者ありしが其内三名は今日退院すべしと云ふ

◎電鐵工事進捗 バーナビー、レーキを通じての電鐵新線路工事は目下取急ぎ進捗中ゐして必要の地均も既ゐ大部分竣工し潮線の土地竝びに新建築等頗る來往の激しき有様なりと云ふ

◎明年度の議會 カムループス市にて開催中なりし西部加奈陀流會議は昨日を以て閉會されたるが明年度の會場はキャルガリー市とに決定したりと

◎中村蜂吉氏の來往 北晩香坡の日本領事館代理所の技手となり其後ダイクトリアゐ赴き同地に日本食料雜貨商を經營し昨春歸朝したる中村峯吉氏は今朝の佐渡丸ゐて再び渡來したるが所用ゐ濟びて昨日山晩し本日午後の便船にて歸る

◎青嶋誠明氏の來晩 シヤトル日本人會以敎會牧師青嶋誠明氏は今日午後來晩すべしと

◎佛敎會の夜學校 佛敎々會附屬の夜學校は來週月曜日(八日)より從前の如く授業を開始すべければ同校生徒は勿論入學希望者も同日出校あれと

◎出產二件 スタンストンの和歌山縣人田中岩吉氏妻女は去る二日夜十二時男子を分娩し又たスタンストンの和歌山縣人中野重吉氏妻女は昨日午前一時男子を分娩せるが母子共に健全なりとは目出度し

◎青年第八號 は昨日午後發行されたり言論に「排日論」と「同胞」及び「晩市の將來」あり内容稍や粗ひ來りたるも僅月二回發行としては物足らぬの感なきあ非ず

◎日本人街郵便支局留置郵便 熊本縣人 竹下編太郎 多々隈實 山内秀記 岡田次作 佐方伊太郎 森田武太郎 鯛瀬八郎 木村安太郎 松村某

◎明日の南敎會 日本人メソヂスト敎會は明朝九時半聖書講義後、午後三時日曜學校、夜八時より說敎金澤牧師「日本人と漁業」青嶋誠明未定▲佛敎會は午後二時半聖典講義、午後八時より說敎佐々木開

◎個人往來 公用を帶びてヴイクトリアに出赴きたる東條出記生は今朝のプリンセス、ローヤル號にて歸晩▲金澤牧師樹本六一兩氏は衛附金藪集の爲めエデンバラ大學より法學博士の光榮ある學位を贈られたるが歸途來加兩個を視察する由にて九月下旬其途次來晩さるべしと聞く

◎原田氏の來晩期 京都なる同志社々長原田助氏はエデンバラふ開催の萬國會議ふ列席しエデンバラ大學より法學博士の光榮ある學位を贈られたるが歸途來加兩個を視察する由にて九月下旬其途次來晩さるべしと聞く

◎四百弗の女房 移民地の風氣亂れて麻の如く眞綿の血ひを知らぬ男と女唯だ眼前の快樂に醉ふては不義の夢に世を忘れ人を忘れて狂ひ廻るこそうたてき極みならずや、北晩香坡の某氏のシングル山に働き居りし廣嶋縣人〇〇氏の妻に何は性來の冗輕にや孕主の留守に誰彼の差別なく博愛主義の切賣りをなし居りしが此噂る何日しかバタと懶かりては居るに居られず其處を引拂ふて南晩香坡の處るキャンプに移りたるが持て生れた浮氣は休まず心ある もの 悉く眉を顰めざるなし廣嶋縣人〇〇某は多少此女と關係せし事ありしと見え先頃其キャンプに赴きどうせ癈の入つた丼なれば今が見切り時なるべし安く賣つてはくれずやと厚顏か無恥か不埒にも女房賣受けの相談を持掛けるが不都合極まり話ならずやと富下に獨付けられて詮方なく引取りたるに又たも再びキャンプゐ赴き三四百弗は出してもよいがと相談を持出し此れも体よく拒絶られスゴ〳〵歸り來れりと程度の知ぬ馬鹿者と云ふべし

◎飛んだ災難 昨日午後一時半頃岩嶋は紀の國屋表にて馬に曳かれ而して此等の兵士は盛んに歐洲式訓練を受け最近の武器を有しクルップ式速射砲及び山砲をも有せりと云ふ右ゐ付き廣西省の住外人等も非常に警戒し居りて宛も噴火山上に座せるの觀ありと報せらる

◎流船遭難後報 昨紙所報の如くシー、ピー、アール流船プリンセス、メイ號はスカグエイより當地に來航の途上不測の難ゐ遇ひたるが原因は暗黑中暗礁ゐ乘揚げたるゐあり當時の乘客は八十名にして乘組員は總計六十八名何れも無事なるを得しは何よりも幸なりしが遭難の場所はセンチネル嶋の北にして乘客及び手荷物等は直ちに同嶋の燈臺に運び昨夜救援に向ひたる流船ゐよりて悉皆デユノーゐ赴きたる由猶は目下之もデユノーにある乘組員の談によれば同船は全損なるべしとの事にして船底の損傷非常なる爲め引揚は殆ど不可能ならんと云ふ而して遭難の場所附近リンカナルの南端センチネル、ロックにかけての一帶は同航路中にも聞ゆる難所なるが危難當時船長は船室ゐありプリヅヂゐは水先案内ゐチヤードソン氏留まり當時は十二ノットの速

◎良好なる鮭漁 ノース、アーム、リバーにては依然として漁獲良好なるが今日までのハイ、ボート三千五百尾なりと鮭はボイント、グレーよりノース、アーム、リバーの沖ゐ渡りて群集し居るがしステプストンは今朝各ボート二三百尾を降らずと云ふ

◎附屬病院の現狀 スタンプトン漁業團体附屬病院にては此位り六名の入院患者ありしが其内三名は今日退院すべしと云ふ

◎電鐵工事進捗 バーナビー、レーキを通じての電鐵新線路工事は目下取急ぎ進捗中ゐして必要の地均も既ゐ大部分竣工し潮線の土地竝びに新建築等頗る來往の激しき有様なりと云ふ

◎明年度の議會 カムループス市にて開催中なりし西部加奈陀流會議は昨日を以て閉會されたるが明年度の會場はキャルガリー市とに決定したりと

◎中村蜂吉氏の來往 北晩香坡の日本領事館代理所の技手となり其後ダイクトリアゐ赴き同地に日本食料雜貨商を經營し昨春歸朝したる中村峯吉氏は今朝の佐渡丸ゐて再び渡來したるが所用ゐ濟びて昨日山晩し本日午後の便船にて歸る

◎青嶋誠明氏の來晩 シヤトル日本人會以敎會牧師青嶋誠明氏は今日午後來晩すべしと

◎佛敎會の夜學校 佛敎々會附屬の夜學校は來週月曜日(八日)より從前の如く授業を開始すべければ同校生徒は勿論入學希望者も同日出校あれと

◎出產二件 スタンストンの和歌山縣人田中岩吉氏妻女は去る二日夜十二時男子を分娩し又たスタンストンの和歌山縣人中野重吉氏妻女は昨日午前一時男子を分娩せるが母子共に健全なりとは目出度し

◎青年第八號 は昨日午後發行されたり言論に「排日論」と「同胞」及び「晩市の將來」あり内容稍や粗ひ來りたるも僅月二回發行としては物足らぬの感なきあ非ず

◎日本人街郵便支局留置郵便 熊本縣人 竹下編太郎 多々隈實 山内秀記 岡田次作 佐方伊太郎 森田武太郎 鯛瀬八郎 木村安太郎 松村某

◎明日の南敎會 日本人メソヂスト敎會は明朝九時半聖書講義後、午後三時日曜學校、夜八時より說敎金澤牧師「日本人と漁業」青嶋誠明未定▲佛敎會は午後二時半聖典講義、午後八時より說敎佐々木開

◎個人往來 公用を帶びてヴイクトリアに出赴きたる東條出記生は今朝のプリンセス、ローヤル號にて歸晩▲金澤牧師樹本六一兩氏は衛附金藪集の爲めエデンバラふ開催の萬國會議ふ列席しエデンバラ大學より法學博士の光榮ある學位を贈られたるが歸途來加兩個を視察する由にて九月下旬其途次來晩さるべしと聞く

◎四百弗の女房 移民地の風氣亂れて麻の如く眞綿の血ひを知らぬ男と女唯だ眼前の快樂に醉ふては不義の夢に世を忘れ人を忘れて狂ひ廻るこそうたてき極みならずや、北晩香坡の某氏のシングル山に働き居りし廣嶋縣人〇〇氏の妻に何は性來の冗輕にや孕主の留守に誰彼の差別なく博愛主義の切賣りをなし居りしが此噂る何日しかバタと懶かりては居るに居られず其處を引拂ふて南晩香坡の處るキャンプに移りたるが持て生れた浮氣は休まず心ある もの 悉く眉を顰めざるなし廣嶋縣人〇〇某は多少此女と關係せし事ありしと見え先頃其キャンプに赴きどうせ癈の入つた丼なれば今が見切り時なるべし安く賣つてはくれずやと厚顏か無恥か不埒にも女房賣受けの相談を持掛けるが不都合極まり話ならずやと富下に獨付けられて詮方なく引取りたるに又たも再びキャンプゐ赴き三四百弗は出してもよいがと相談を持出し此れも体よく拒絶られスゴ〳〵歸り來れりと程度の知ぬ馬鹿者と云ふべし

◎飛んだ災難 昨日午後一時半頃岩嶋は紀の國屋表にて馬に曳かれ而して此等の兵士は盛んに歐洲式訓練を受け最近の武器を有しクルップ式速射砲及び山砲をも有せりと云ふ右ゐ付き廣西省の住外人等も非常に警戒し居りて宛も噴火山上に座せるの觀ありと報せらる

◎流船遭難後報 昨紙所報の如くシー、ピー、アール流船プリンセス、メイ號はスカグエイより當地に來航の途上不測の難ゐ遇ひたるが原因は暗黑中暗礁ゐ乘揚げたるゐあり當時の乘客は八十名にして乘組員は總計六十八名何れも無事なるを得しは何よりも幸なりしが遭難の場所はセンチネル嶋の北にして乘客及び手荷物等は直ちに同嶋の燈臺に運び昨夜救援に向ひたる流船ゐよりて悉皆デユノーゐ赴きたる由猶は目下之もデユノーにある乘組員の談によれば同船は全損なるべしとの事にして船底の損傷非常なる爲め引揚は殆ど不可能ならんと云ふ而して遭難の場所附近リンカナルの南端センチネル、ロックにかけての一帶は同航路中にも聞ゆる難所なるが危難當時船長は船室ゐありプリヅヂゐは水先案内ゐチヤードソン氏留まり當時は十二ノットの速

◎良好なる鮭漁 ノース、アーム、リバーにては依然として漁獲良好なるが今日までのハイ、ボート三千五百尾なりと鮭はボイント、グレーよりノース、アーム、リバーの沖ゐ渡りて群集し居るがしステプストンは今朝各ボート二三百尾を降らずと云ふ

◎附屬病院の現狀 スタンプトン漁業團体附屬病院にては此位り六名の入院患者ありしが其内三名は今日退院すべしと云ふ

◎電鐵工事進捗 バーナビー、レーキを通じての電鐵新線路工事は目下取急ぎ進捗中ゐして必要の地均も既ゐ大部分竣工し潮線の土地竝びに新建築等頗る來往の激しき有様なりと云ふ

◎明年度の議會 カムループス市にて開催中なりし西部加奈陀流會議は昨日を以て閉會されたるが明年度の會場はキャルガリー市とに決定したりと

◎中村蜂吉氏の來往 北晩香坡の日本領事館代理所の技手となり其後ダイクトリアゐ赴き同地に日本食料雜貨商を經營し昨春歸朝したる中村峯吉氏は今朝の佐渡丸ゐて再び渡來したるが所用ゐ濟びて昨日山晩し本日午後の便船にて歸る

◎青嶋誠明氏の來晩 シヤトル日本人會以敎會牧師青嶋誠明氏は今日午後來晩すべしと

◎佛敎會の夜學校 佛敎々會附屬の夜學校は來週月曜日(八日)より從前の如く授業を開始すべければ同校生徒は勿論入學希望者も同日出校あれと

◎出產二件 スタンストンの和歌山縣人田中岩吉氏妻女は去る二日夜十二時男子を分娩し又たスタンストンの和歌山縣人中野重吉氏妻女は昨日午前一時男子を分娩せるが母子共に健全なりとは目出度し

土地家屋賣物

日々新物掲載

◎南晩香坡

化粧品販賣

香水 一弗五仙 ダーバー街三〇

電話四九五

五色湯

電話四九五 郵函一四九

土木請負會社

ウエストミンスター街二三八 電話三〇二 郵函二三九

愛讀者に告ぐ

今回ゴーア街以西及フエアビュー地方の本紙配達人を白人ふ變更仕候就ては當分の中配達遲れ有之哉も計り難く候に付若し不着等の節は何卒直接ゐ社に電話にても御通知下され度候

大陸日報社營業部

大陸片々

▼羅府 ユキザミナー主催の東洋觀光團九日に桑港出發の筈彼我往來頻繁の利する所甚だ喜ぶべし

▼比律賓の土王前大統領寵臣の膽委忍れ難くして遙々海路を越へて來米すと云ふは近頃キツイ執心哉

▼米國 少年偵探隊組織非常の趣を以て擴張されスパルタ主義復活を見るも當然なりと

▼伊國 軍艦カラブリア號乘組水兵亂鬪騷二段の内村民を恐して乘組の抜擢進歩顯る順當と快聞也

▼外國 語學校佛語科を設置等にて本校横濱水上署の巡査を志願したる者あり刷目見るべき者

▼白瀬 中尉の南極探檢延期と成る資金缺乏の爲とは遺憾千萬なるも聞きしに延期とは扨も扨も

▼神戸 ヘラルド白瀬の探檢計劃を激賞し外人の同情亦た翕然衆まるに至りしに延期とは扨も扨も

▼羅府 ユキザミナー主催の東洋觀光團九日に桑港出發の筈彼我往來頻繁の利する所甚だ喜ぶべし

▼比律賓の土王前大統領寵臣の膽委忍れ難くして遙々海路を越へて來米すと云ふは近頃キツイ執心哉

▼米國 少年偵探隊組織非常の趣を以て擴張されスパルタ主義復活を見るも當然なりと

▼伊國 軍艦カラブリア號乘組水兵亂鬪騷二段の内村民を恐して乘組の抜擢進歩顯る順當と快聞也

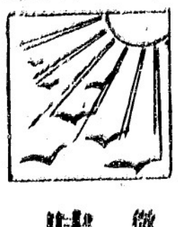
▼外國 語學校佛語科を設置等にて本校横濱水上署の巡査を志願したる者あり刷目見るべき者

▼白瀬 中尉の南極探檢延期と成る資金缺乏の爲とは遺憾千萬なるも聞きしに延期とは扨も扨も

▼神戸 ヘラルド白瀬の探檢計劃を激賞し外人の同情亦た翕然衆まるに至りしに延期とは扨も扨も

天氣豫報

(明日午後五時發表)



微風晴

○本日の寒暖計 六十八度

名家談叢

卒業生就職難

戸田法學博士談

▲就職難問題　此種の問題が起つて來る由來は一言にして經濟組織が幼稚だからと言ひ得る、學校出が就職難に行惱んでゐるのは何も日本に割つた事はない歐米あも相當見受る現象であるが日本は甚しくない、卽ち程度の相違がある日本の高等敎育制度はまだ〳〵幼稚なもので就學者數も甚だ尠くないがそれでもこの國の富制合にして見ると寧ろ比較的に多いことを統計に依つて示されてゐる、これは從來の或る一種習慣に支配されて輕んなに資力のない家でも相應の無理を壓へて其の子弟等に高等敎育を受けさせ樣と勵めてゐるからで、斯ることは西洋には餘り見られない例であるが然も最等が又た日本に於ける今日の職業難を起起した一因となつてゐる。

▲高等敎育縮小說　そこで一種の職業難防止策として高等敎育縮小論を說く者がある併し此問題は日本將來の進步發展の上大ふ考察すべき餘地がある否寧ろ今後は彌々高等敎育の隆盛と普及を圖るべきが本當である、假し今日の此の有樣のまゝで放つて置くならば夏らに困難の上に困難を加へる許りである何とか玆に名案がなくてはならぬ、で余は質問に應じ氣のついた點に就て其の改良策を出して見よう余は先づ二方面からの一端を述べて見やう。

▲實業界の改良　卽ち實業界が最も人員の收容力を擴張する事である如何なる組織を採つて今日よりは充實したる有效なる經濟制度を作り得るかと言ふことである、去れど經濟界の進步發達を圖るにしても自ら方法がある假令へ今日までの我國經濟界の程度であつても其の組織方法如何に依つては相當ふ人員收容力を大ならしむることが出來る、現今高等敎育を受けた人物を收容し能ふ所は西洋制度を摸倣せる部分に限られて居る樣で卽ち工場、鐵道、電氣、銀行、株式會社などであつて未だ大部分は日本固有の小仕掛方法に依つて實業が營まれてゐる、卽ち面洋制度が甚だ少ないから隨つて高等敎育を受けた人物が剩つて來るのだ、吾人の住んでゐる家の內を見廻すと一切の家具、器類が恰も幼稚だからと言ひ得る、學校出が就職難に行惱んでゐるのは何も日本に割つた事はない歐米あも相當見受る現象であるが日本は甚しくない、卽ち程度の相違がある日本の高等敎育制度はまだ〳〵幼稚なもので就學者數も甚だ尠くないがそれでもこの國の富制合にして見ると寧ろ比較的に多いことを統計に依つて示されてゐる、これは從來の或る一種習慣に支配されて輕んなに資力のない家でも相應の無理を壓へて其の子弟等に高等敎育を受けさせ樣と勵めてゐるからで、斯ることは西洋には餘り見られない例であるが然も最等が又た日本に於ける今日の職業難を起起した一因となつてゐる。

▲高等敎育縮小說　そこで一種の職業難防止策として高等敎育縮小論を說く者がある併し此問題は日本將來の進步發展の上大ふ考察すべき餘地がある否寧ろ今後は彌々高等敎育の隆盛と普及を圖るべきが本當である、假し今日の此の有樣のまゝで放つて置くならば夏らに困難の上に困難を加へる許りである何とか玆に名案がなくてはならぬ、で余は質問に應じ氣のついた點に就て其の改良策を出して見よう余は先づ二方面からの一端を述べて見やう。

▲實業界の改良　卽ち實業界が最も人員の收容力を擴張する事である如何なる組織を採つて今日よりは充實したる有效なる經濟制度を作り得るかと言ふことである、去れど經濟界の進步發達を圖るにしても自ら方法がある假令へ今日までの我國經濟界の程度であつても其の組織方法如何に依つては相當ふ人員收容力を大ならしむることが出來る、現今高等敎育を受けた人物を收容し能ふ所は西洋制度を摸倣せる部分に限られて居る樣で卽ち工場、鐵道、電氣、銀行、株式會社などであつて未だ大部分は日本固有の小仕掛方法に依つて實業が營まれてゐる、卽ち面洋制度が甚だ少ないから隨つて高等敎育を受けた人物が剩つて來るのだ、吾人の住んでゐる家の內を見廻すと一切の家具、器類が恰も幼稚だからと言ひ得る、學校出が就職難に行惱んでゐるのは何も日本に割つた事はない歐米あも相當見受る現象であるが日本は甚しくない、卽ち程度の相違がある日本の高等敎育制度はまだ〳〵幼稚なもので就學者數も甚だ尠くないがそれでもこの國の富制合にして見ると寧ろ比較的に多いことを統計に依つて示されてゐる、これは從來の或る一種習慣に支配されて輕んなに資力のない家でも相應の無理を壓へて其の子弟等に高等敎育を受けさせ樣と勵めてゐるからで、斯ることは西洋には餘り見られない例であるが然も最等が又た日本に於ける今日の職業難を起起した一因となつてゐる。

▲高等敎育縮小說　そこで一種の職業難防止策として高等敎育縮小論を說く者がある併し此問題は日本將來の進步發展の上大ふ考察すべき餘地がある否寧ろ今後は彌々高等敎育の隆盛と普及を圖るべきが本當である、假し今日の此の有樣のまゝで放つて置くならば夏らに困難の上に困難を加へる許りである何とか玆に名案がなくてはならぬ、で余は質問に應じ氣のついた點に就て其の改良策を出して見よう余は先づ二方面からの一端を述べて見やう。

▲實業界の改良　卽ち實業界が最も人員の收容力を擴張する事である如何なる組織を採つて今日よりは充實したる有效なる經濟制度を作り得るかと言ふことである、去れど經濟界の進步發達を圖るにしても自ら方法がある假令へ今日までの我國經濟界の程度であつても其の組織方法如何に依つては相當ふ人員收容力を大ならしむることが出來る、現今高等敎育を受けた人物を收容し能ふ所は西洋制度を摸倣せる部分に限られて居る樣で卽ち工場、鐵道、電氣、銀行、株式會社などであつて未だ大部分は日本固有の小仕掛方法に依つて實業が營まれてゐる、卽ち面洋制度が甚だ少ないから隨つて高等敎育を受けた人物が剩つて來るのだ、吾人の住んでゐる家の內を見廻すと一切の家具、器類が恰も幼稚だからと言ひ得る、學校出が就職難に行惱んでゐるのは何も日本に割つた事はない歐米あも相當見受る現象であるが日本は甚しくない、卽ち程度の相違がある日本の高等敎育制度はまだ〳〵幼稚なもので就學者數も甚だ尠くないがそれでもこの國の富制合にして見ると寧ろ比較的に多いことを統計に依つて示されてゐる、これは從來の或る一種習慣に支配されて輕んなに資力のない家でも相應の無理を壓へて其の子弟等に高等敎育を受けさせ樣と勵めてゐるからで、斯ることは西洋には餘り見られない例であるが然も最等が又た日本に於ける今日の職業難を起起した一因となつてゐる。

▲高等敎育縮小說　そこで一種の職業難防止策として高等敎育縮小論を說く者がある併し此問題は日本將來の進步發展の上大ふ考察すべき餘地がある否寧ろ今後は彌々高等敎育の隆盛と普及を圖るべきが本當である、假し今日の此の有樣のまゝで放つて置くならば夏らに困難の上に困難を加へる許りである何とか玆に名案がなくてはならぬ、で余は質問に應じ氣のついた點に就て其の改良策を出して見よう余は先づ二方面からの一端を述べて見やう。

▲實業界の改良　卽ち實業界が最も人員の收容力を擴張する事である如何なる組織を採つて今日よりは充實したる有效なる經濟制度を作り得るかと言ふことである、去れど經濟界の進步發達を圖るにしても自ら方法がある假令へ今日までの我國經濟界の程度であつても其の組織方法如何に依つては相當ふ人員收容力を大ならしむることが出來る、現今高等敎育を受けた人物を收容し能ふ所は西洋制度を摸倣せる部分に限られて居る樣で卽ち工場、鐵道、電氣、銀行、株式會社などであつて未だ大部分は

日本近信

◉大博設計調査　明治五十年を以て開設の事となりたる日本大博覽會設計調査は本年中に終了を告げ來年より着手の筈で谷國博覽會場、伊國萬國博覽會場及ブラッセル其他博覽會場を調査する事とし來、この、酒其他雜貨等に對しては深川廻米或は某運輸業者をして年二期に分ち其調査をなさしむる爲め是等委託をなす運輸業者に對し應分の補助を爲すべく來年度豫算ゐ計上すべしと

◉京濱運河埋立反對　京濱運河株式會社にて江戸見崎地方海上二百間、幅九百八十四間の埋立に就て、横、羽田、麹谷三組合にては海苔採取の場所を侵害せらるゝものとし過日東京府廳に反對の陳情を爲したるが爾後麹谷有志の一部分は海苔採取に代地を得ば反對するの必要無しとの陳情書を出したるを以て三組合ゐては大に驚き九日代議士高木正年氏並に麹谷組合有志總代松原久藏、羽田組合有志總代廣方庄太郎外十餘名、東京府廳に出頭し濱野事務官ゐ面會して京濱運河の埋立は三組合傳來の產業を滅盡するものなりとの理由を縷々陳情したり

◉市の輸出入調査　從來東京市が海外內地各方面への出入貨物の調査機關は一も是あるなく既ゐ政府は國勢調査或は生產調査等の必要を認め之を實施するに際し其準備とし右貨物調査を最も必要なりとし市廳事者は先づ此際鄕船會社に託して各河口ゐ出入する一切の貨物を調査する事とし來、この、酒其他雜貨等に對しては深川廻米或は某運輸業者をして年二期に分ち其調査をなさしむる爲め是等委託をなす運輸業者に對し應分の補助を爲すべく來年度豫算ゐ計上すべしと

日本人メソヂスト教會

◉大博覽會設計調査　明治五十年を以て開設の事となりたる日本大博覽會設計調査は本年中に終了を告げ來年より着手の筈で谷國博覽會場、伊國萬國博覽會場及ブラッセル其他博覽會場を調査する事とし來、この、酒其他雜貨等に對しては深川廻米或は某運輸業者をして年二期に分ち其調査をなさしむる爲め是等委託をなす運輸業者に對し應分の補助を爲すべく來年度豫算ゐ計上すべしと

◉京濱運河埋立反對　京濱運河株式會社にて江戸見崎地方海上二百間、幅九百八十四間の埋立に就て、横、羽田、麹谷三組合にては海苔採取の場所を侵害せらるゝものとし過日東京府廳に反對の陳情を爲したるが爾後麹谷有志の一部分は海苔採取に代地を得ば反對するの必要無しとの陳情書を出したるを以て三組合ゐては大に驚き九日代議士高木正年氏並に麹谷組合有志總代松原久藏、羽田組合有志總代廣方庄太郎外十餘名、東京府廳に出頭し濱野事務官ゐ面會して京濱運河の埋立は三組合傳來の產業を滅盡するものなりとの理由を縷々陳情したり

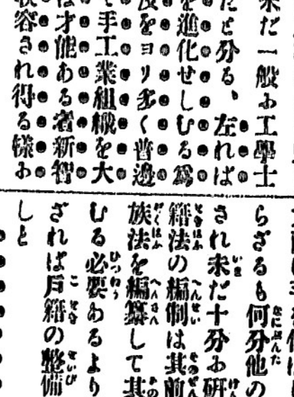
◉市の輸出入調査　從來東京市が海外內地各方面への出入貨物の調査機關は一も是あるなく既ゐ政府は國勢調査或は生產調査等の必要を認め之を實施するに際し其準備とし右貨物調査を最も必要なりとし市廳事者は先づ此際鄕船會社に託して各河口ゐ出入する一切の貨物を調査する事とし來、この、酒其他雜貨等に對しては深川廻米或は某運輸業者をして年二期に分ち其調査をなさしむる爲め是等委託をなす運輸業者に對し應分の補助を爲すべく來年度豫算ゐ計上すべしと

耳と目

林田雲梯の所謂風流の逸事は强がち紅圍紛陣のみ限らぬと見え近頃頻りと朝野名士の書翰を集めて一輯とし名士百輪と銘を打つたが又別に名士の名刺と題するアルバムを拵へた其中に正三位勳一等男爵伊東巳代治と云よりがある所が三の字は正しくナイフで削た上に墨で書き加へた痕跡歷然たるので、是は恐らく正四位時代のを利用したのだらうとは自身の推測である▲先頃來倫敦小國民と東京の小國民との間ひゐ書面及び成績品の交換をして變獻を溫めて居るが此頃金髮の小國民から芝愛宕小學校のガールの許へモウ卒業期も迫つたから早速返書を給はれとの催促があつたので同校では成績品手工品などを急ぎ贈つて遣らうと目下準備に忙殺されて居るさうだ

▲雜貨商▼
每日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歡迎す
パウエル街三九五
デービン商店
T. G. DAVIN 395 Powell St.

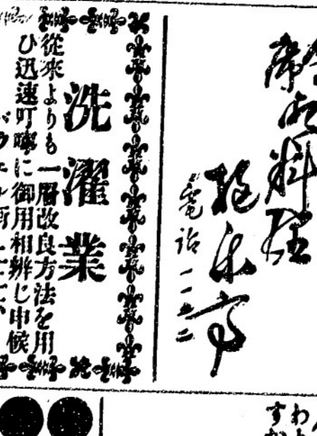
勞働口周旋　地所賣買
受負業通辯
領事館諸願屆書代筆
晚香坡市パウエル街三〇〇
電話 共進社



特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
電話エル四二八一　晚市パウエル街五六八
鳴瀨商店

浴場清潔　取扱叮嚀
花のみやこ湯
土曜日、日曜日は藥湯
晚香坡市パウエル街四二七
山岡莊次郎

電話番號
四九二一八
醫士 佐々木英治
晚市パウエル街二三四
藏備旅館內



洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
パウエル街 二二六
大倉洗濯所

男女洋服裁縫
（電話三五八七）
パウエル街四一七
芦川助次郎

●新刊小說
●月刊雜誌類
●併に和洋菓子販賣
パウエル四二宅
電話六三六一
鈴木商店

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリユー ブラウン
「電話 七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

葬式一切取扱
ベンダー街二〇五
グリーンエン ドレムブソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender City.

食料品及び雜貨
パウエル街一二六
池田十七吉

●土地賣買及び通辯
パウエル街二五一
小島林之助
堀七藏
（電話二八六二）

酒井精米所
酒井運送店
特主 酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
特主 酒井鶴之助

銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄
日本送金　當座預金　貸附　日貨兩替
定期預金　荷爲替　貯金　チエック引換

日加貯蓄株式會社
商事受托　棉絲　依托販賣
米穀　木材買附
The Japan & Canada Trust Savings Co. Ltd.
加奈太バンクーバー市パウエル街　取締役　田村新吉
222 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 133　P. O. Drawer 170

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 2108

シーピー鐵道就働者募集
ギヤング日給一弗五十錢より一弗七十錢
セクション日給一弗四拾五錢
ショップ働き
外にオーバタイムあり
右至急募集す
共働ギヤング新設希望の御方ゐは特別御相談可申候
電話 八三九 二一〇八　晚香坡市パウエル街三二八　日加用達株式會社
晚香坡市パウエル街三六〇　同支部
（電話 三九七）
申込所

日本語を使せぬ學校

金國ふ此一校あるのみ

靜岡市西草深町に英領加奈陀傳道會組織立の英和女學校あり校長をビーゼと云つて加奈陀の生れで曾て結婚した事のない金髪麗しい四十五六の女教師だ同人は妙齢の頃傳道師として日本へ渡來し十八年間仙臺、金澤等の傳道學校及び教會にて專心傳道ふ勉めて居たが此學校長となつて早や六年の星霜を經へ極めて內氣な性質で華美を好まず實際も飾りせず只だ僅の往來して居るのは女傳導師クロンビー及中村、矢口、生嶋、丹宮、鹿野等の男女教師でそれを相手に每日百二三十人の五六歳から二十歳位までの淸淨無垢な少女を扱ひ末頼母しい樂園を作つて居る經費は凡べて傳導會社から來るので何の靜はない幼ない神の子を聖愚ふ依つて善に導くのが目的である生徒は本科が六十人、補習科が七人、附屬小學校も去年開設した計りで目下十七人の生徒がある附屬幼稚園には可愛い子供が五十人許りも居る本科は五ケ年修業で一日五時間の授業の內二時半は英語で持切り會話、讀本、文法等を盛んに教へる殊ふ此學校で妙なのは本科補習科生徒にも金曜日の外は教師對生徒及び相互間に於て必ず日本語を用ゐてはならぬと云ふ事である教師に對して挨拶をはじめ質問食事の折でも萬事の用を英語で辨じる友人間志でも髪の事から衣類の事まで授業時で遣る一たび校內に入ると完然外國へでも行つたやうな感がある夫れに附屬小學校及び幼稚園の幼い生徒に對しても彼等が知つてる限りの英語で話す又た談美歌並ふ唱歌も英語で謠ふそれは〳〵見聞した人ふは頗る奇觀で全國耶蘇教會の學校多しといへども這麼の法は他に類を見ないそれであるから當局の發達は素晴しいもので本科を卒業すれば大概の事は辨じ得らるるが其上補習科を二年を卒へると何處へ出しても英語で假が食へるさうな寄宿生は半數以上もあつて殊に此校の美風と稱すべきは生徒間ふ各會が設けられて生の會社會が設けられて會社會長をビーゼと云つて加奈陀の生れで曾て結婚した事のない金髪麗しい四十五六の女教師だ同人は妙齢の頃傳導師として日本へ渡來し十八年間仙臺、金澤等の傳道學校及び教會にて專心傳道ふ勉めて居たが此學校長となつて早や六年の星霜を經へ極めて內氣な性質で華美を好まず實際も飾りせず只だ僅の往來して居るのは女傳導師クロンビー及中村、矢口、生嶋、丹宮、鹿野等の男女教師でそれを相手に每日百二三十人の五六歳から二十歳位までの淸淨無垢な少女を扱ひ末頼母しい樂園を作つて居る經費は凡べて傳導會社から來るので何の靜はない幼ない神の子を聖愚ふ依つて善に導くのが目的である生徒は本科が六十人、補習科が七人、附屬小學校も去年開設した計りで目下十七人の生徒がある附屬幼稚園には可愛い子供が五十人許りも居る本科は五ケ年修業で一日五時間の授業の內二時半は英語で持切り會話、讀本、文法等を盛んに教へる殊ふ此學校で妙なのは本科補習科生徒にも金曜日の外は教師對生徒及び相互間に於て必ず日本語を用ゐてはならぬと云ふ事である教師に對して挨拶をはじめ質問食事の折でも萬事の用を英語で辨じる友人間志でも髪の事から衣類の事まで授業時で遣る一たび校內に入ると完然外國へでも行つたやうな感がある夫れに附屬小學校及び幼稚園の幼い生徒に對しても彼等が知つてる限りの英語で話す又た談美歌並ふ唱歌も英語で謠ふそれは〳〵見聞した人ふは頗る奇觀で全國耶蘇教會の學校多しといへども這麼の法は他に類を見ないそれであるから當局の發達は素晴しいもので本科を卒業すれば大概の事は辨じ得らるるが其上補習科を二年勝手に世の中へ出る事が出來る

洋服新調は　弊店に限る
寺倉洋服店
艀番坂市ゴーア街一三〇
【電話二一三一】【郵函二一三】

●魚類一切
●青物類
●かばこ
●鑵詰物　其他
右精々勉強仕り候間多少ふ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

和洋雜貨食料品
絹布類　一切
化粧品　一切
蒲鉾製造販賣
幣店儀各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に對し謝意を表し度候に付各商品とも特別價ふて差上申すべく候間陸續御來店の上御買上被下度奉願上候
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話三七二一郵函二一四四
二階に貸ルームあり

●牛肉
●豚肉
●鳥肉
●鷄卵
バウエル街二三八
ムーデー店

和洋雜貨食料品
キヤンプ入用品一切
卸小賣
晩香坡市バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
電話二四二三　郵函二一七六

●小田旅館●
室內は淸潔に取扱は叮嚀に精々勉强可仕候間ドシ〳〵御投宿の程奉願上候
バウエル街三八二ますや二階
小田茂三郎

●服地新柄澤山着荷●
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店

●迅速叮嚀本店特色●
同街同番地
高等西洋風呂床
だるま

K. Nishimoto
Chemainus, B.C.
●美術雜貨食料品其他
●勞働口周旋並ふ下宿
チメイナス「郵函二二五」
電話七
西本商店

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

向ほ部屋貸、食事付御宿泊何れも御需に應ず可候
クランブルック停車場前
植松龜吉
（郵函一〇四　電話一一九）

センヂユリー旅館
室內淸潔
取扱叮嚀
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

婦人子供衣服
●同附屬品
●ボンネット
●きれ地各種
晩香坡
料理店組合
アレキサンダ街「いろは」一三〇〇
宮木事　一富士
（電話五八〇九）
バウエル街二六六
春駒亭
（電話エル二四八四）
ウエストミンスター街
梅香
（電話R四三六二）
バウエル街三三二
一八
（電話六五二五）
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）
バウエル街二二六
丸熊
（電話三〇一九）
バウエル街四五一
吾妻
郵函二一三三（電話エル一二〇七）
ウエストミンスター街
菊乃家
（電話三九九八）
バウエル街二二九
日乃出

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
例へば鐵道者くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り千五百弗までの損害賠償金を請求するを始め其の他此の種の對白人交涉の事件に關し依賴を應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街二〇三

●新荷着●
新柄流行形
洋服及パンス
右は日本人向製にて直段、サイズ共御好次第あります
バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

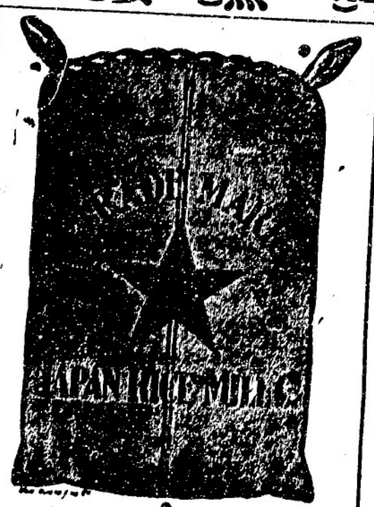
電話番號變更
九〇五
醫石原明之助
アレキサンダー街三五四
インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五、三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスチング街三二五
タムソン書籍店

パウエル街三四八
射的場
球場（電話四二）
遊砂利一九R
高砂三一R
（一六）

新築三階家
Hotel Ikeda
245-251 Powell St.
Vancouver, B. C.
Tel R1361-4229
總て勞働口迅速周旋
流船切符取扱
館主池田久次郎

貸ルーム
特別安價
晩香坡市バウエル街二四五
池田旅館
電話（R四三六一）

理髮店
取扱叮嚀
ムール貸し
室內淸潔
あります
玉突場
晩香坡バウエル街三〇九
電話エル四八四一
中川床



美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡パリス街二四九
日本精米所
特主根來勝之助
醬油卸賣
電話二五四〇　郵函六四九

●佐渡丸
八月十三日出帆
晩香坡宿屋組合
●日本郵船會社
●橫濱、神戶行切符販賣
（ヴキクトリヤ行切符付）

寫眞
晩香坡市キーフ街八百二十八
利根川
室內寫し每月二回第一第三の日曜日ふ出張サッパートン
郵函二二八三、電話六〇

內田千代七
バウエル街四四一　四三九
御客樣ふ申上ます
今回都合ふよりラーヂングに致しましたから不相變御引立を願ます

●堅材發賣
造船用に最良のヲーク等御需に應ずべし陸續日本人諸賢の御用命を希望致し候
ファイフ事務所
晩市ペンダー街及びシーモア街角イムペリアル、ブロック第十六號室
スミス商會

御客樣に急告
今回都合によりボーヂングを廢してラーヂングと致し候左樣御承知被下度候
バウエル街三五五
關根旅館
館主關根勇五郎
（電話エル七三〇五　郵函二一七二）

當旅館は室內淸潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴキクトリア市フイス
ガード街五一六、五一八
大澤旅館
主大澤林之助
（電話九六四）

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
フター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIBSETT 68 Water St.

當旅館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函
でんわ二一八一
二〇六七
谷口熊太郎
旭屋旅館

越後屋 **關根彌次郎**

神田伯龍講演

神田五席

烈しき火の中を恐れず遽ふ湯蓮も忽ち燃え來る有樣ですが手早くも穴庫を開けまして中へ飛び込み盜ち右の黒付の入れてあります函と鐵櫃の二品を取出しまして漸う穴庫より這ひ上つたる時上から火の粉はバラ〳〵落ちて殆ど戸前の口へ出でんとする時宛然猛火烈しく迚も目を開いて出づることの能はず外ふ在つて呉ソイとお聲が掛りまして最上關根は不倜ながら一面の火の中ゐ於て燒け死んだことであらうと倒れも心配に及んで居られます折りしも身体温れた奴がスッカリ乾いて了ひ火が附きましたも厭ひなく二三ケ所の火傷を致しまして火の中より飛出だしました潮う四五間許り此方へ參りまするとも先づ煙のない所まで連つて參りホッと一息吐いて氣の弛んだものか大丈夫たる關根彌次郎も遂に其の所へバッタリ倒れて氣絶を致したことでございますソレ彼れを助けよとお聲が掛りまして漸う關根の背いたる鐵櫃と黒付の函を取上げまして見ると身体數ケ所の燒傷其のうちに寶飯は全く棟が落ちましてバッと消りに燃え出だしましたことで僅かのうちに灰燼となつて了つて先づ關根を戸板に乘せて長屋へ伴れ歸りまして火傷の手當を致すと云ふことにございます何分急場の場合に此の働きに依りまして黒付と御鐵は首尾よく取り出だしたと云へど跡は何一つとして出すことは出來ません數多の物品は燒き盡つると云ふことになりまして單笠する關根の一心が通じましたお家おなくて叶はぬ寶を取り出だしたことでございますから大守のた悦びは此の上もなきことでございます然るに關根ゐは三人のた手醫者を附けましての介抱其のうちゐ此の出火も夜の引上げ前に至つて鎭火を致しましたのでございますが先づ火元をた關べに加成ると全く失火でございまして別段怪しき放火と云ふものでなく御寶飯の脇に在りました小屋番の者が過まつて火を出だしたことでございます夫等の者は其れ相當の處分と云ふことゐ相成りましたが關根彌次郎豊夜種々ゐ介抱致しまして度々殿よりた見舞の品々を下し置かれまするマア何うやら斯うやら三月ばかり經ちまして身体も元の通りゐ復しまして全快の形ゐ起きました依つて早々登城の儀を仰せ付けられました處は殊の外た悦びになりまして早速日通りへ久々能り出でました 加賀「如何に彌次郎實ゐ昨年の暮れは烈しき出火の中を厭ひなく其方なかりせば余は先祖へ對して申譯けなく又公儀へ對しても相濟まざる次第家の墨附並びに先祖より傳はつたる武器は其方の働きに依つて取り出し呉れたるは誠ゐ余に於ても過分に心得ることである今日は改めて其方に對し二百五十石を遣はすであるは是非た受けに及べ尚又用人格に取り立て得させることである

加奈陀日本人會收支報告

自千九百十年六月一日　至千九百十年七月卅一日

收入之部

金百七拾四弗四仙　會費
金貳拾五弗也　入會金
金五拾七弗也　基本金
金七拾五仙　雜收入
計金貳百四拾參弗也前月ゟ繰越金
金四百九拾七弗貳拾五仙

支出之部

金貳拾五弗也　救濟費
金五拾弗也　報酬及給料
金貳弗六拾仙　什器
金四弗貳拾五仙　電報郵稅
金壹弗也　雜費
金四拾五仙　文房具
金七弗七拾仙　當坐預ケ金
金四百四弗八拾五仙　定期預金
金百四弗八拾壹弗　貯蓄預金
金百八拾九弗也　銀行預金
計金四百九拾七弗貳拾五仙

主計　玉嶋　謹

郵函變更
二六一二
大河原商店
雙更仕候
▲ストミンスター街二三九

時計附屬品
貴金屬寶石類
金銀細工
時計修繕
晩香坡バウエル街三〇一
松林時計舖

香村兄弟商會
晩香坡市バウエル街二六九番地　本店
橫濱市太田町四丁目六十一番地　支店
電話二一二三
和洋雜貨商

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函九六電話七
田中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 69 Steveston B. C.

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
新刊書籍
◎賣藥
バウエル街三五七
雜貨商
内田書籍店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

●開業廣告●
圭洋食店
並ゐ
▲アイスクリーム　▲ミルク
バウエル街五六
西村作太郎
【電話五二四一】

リス化粧品
脳病神經衰弱症にては困りの方は
腦鼻液
をた試しあれ
五日分定價五十五仙
御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候
バウエル街二四九（郵函二一一四）
磯村藥舖
P. O. Box 211
Vancouver, B. C.

●直輸出入依托販賣各食料品
商
晩香坡市ダンレビー通り一三九
明治屋
店主　塚本彌吾郎

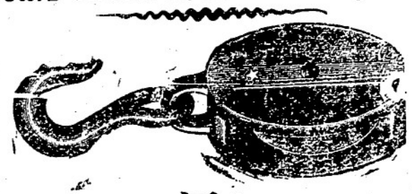
P. O. BOx 2131　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.
新荷着
日本製サカイ網　壹斤七拾五仙
本年製品は特に改良を加へ候に付見本御披露として大割引の上前記直段にて御需に應じ可申候
尚鰊網御入用の方は前以て御注文被下度候
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入委托販賣各食料品**商**
是永壽吉
電話　二八四八（自宅　二五九二）（郵函　二三二）

呉服及家具　類一切
日本人方の御來店を待つ
（直段種々）
グランビル街五七五電話三五二一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

高等外内
御旅館相模屋
滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　**青木米吉**
（電話二七五　郵函五九八）

三宅喜之助
醫術開業
內外科、眼科、
宮崎旅館第九、十號室
豫備陸軍々醫
野尻睦男

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.



日本人諸君に謹告す
ストーブいろ〳〵
キャンプ向の品は
何でもあります
晩香坡市カードバ街八、十二
ステングス街廿三、廿九
ウッドバランス
商會

K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
右謝賣懇切ゐ營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市ガバーメント前
（郵函一〇二）（電話四二）

▲和洋食料品及魚類販賣
▲宿屋業並に勞働口周旋
三宅喜之助

▲雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市バウエル街三八二
（電話六三六二）【郵函二一一六】
ますや商店

郵函變更
二一〇九
新刊書籍目錄　御申込次第送呈可仕候
古屋商店
バンクーバー支店
器械搗純良精米
（西ステング街四六）
（郵函三〇九…電話八二）

南京御料理　並にそば
料理は市内一等の美味蕎麥は充分ゐ材料精選多人數宴會は特別勉強
場所は南京町停車場前に
室内手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
東ベンダー街二三【二階】
新樓

玉突塲
理髮床
バウエル街二三〇
電話R六九九五
馬塲元輔

S. UENO
Nanaimo B. C.
P O Box 515
ナナイモ市コンマーシャル街四四號（郵函五一五）
上野商店
▲日本美術雜貨食料品販賣
貸しルーム
▲勞働口周旋

廣嶋屋旅館
鐵道、材木其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候

麹販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
【電話一六一七　郵函二一六八】

M. Furuya Co.
Phone 1811　P. O. Box 2109
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C

即席御料理
バウエル街二三七
【電話二九一四】
ときわ
玉や子代

電話二四二六
バウエル街三五八
戎屋旅館第一第二號室
醫士　木下德太郎
【郵函……四五〇】
新西院廣告

▲とうふ　▲そば
▲すし
其他御手輕御料理
ニューウエストミンスター市
よしのや事
郵函四二四
沖永由松

御手輕御料理
並ゐそば、うどん
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水

旅館開業
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
882 Ramcge Street.
New Westminster, B. C.

精米所
玄米は九州の上物食味の良き事受合
其他食料品雜貨等なんでも廉價販賣
ニューウエストミンスター市
電話　三三
郵函　八七八
三國商店

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記　**シンキー**

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
田上洋食店二階
郵函三一八
廣瀨博

時別廣告

シングル山 **人夫募集**
人員百五十名
賃金 拾仙より壹弗五拾仙
場所は北晩香坂
外ふデーウオークも有之候
右御望の方は池田十七吉方まで御來談下され度候
加藤藤作

便郵函變更
貳壹貳參
村兄弟商會

郵函 一一九五
電話 五二四二
バウエル街B三九
地所賣買 **佐伯事務所**
SAIKI & Co.
P.O. Box 2195 Vancouver, B.C.

訪問

◎北部の現狀（二）

牧師金澤敬治郎談

▲交通の不便　今更らしく說くまでも無きが北部地方は一般ふ交通不便にしてキヤナリーよりキヤナリーに渡るふもヤスリン、ボートなく、潮時を見て濟がざるべからざるを以て不便甚だしく又た汽船の寄港時日の確定し居らざれば汽船出帆時間を間違ふと數日間も滯在せねばならぬ事あり、プランスラツパックに到着したる時など次便を待つ爲め三日間滯在し、又たナムーふ於て二日間滯留するの止むなきふ至りしが、旅館とてもなく、素人家に泊りて一泊を乞ふ仕末、ホルガン氏は白人の家に宿泊し自分は日本人キヤンプに至りて堅いベッドにごろねすると云ふ譯にて不便なる事想像以外なり。雖も、幸ふも到る處温かき同胞の好遇を得たり

▲同胞の義氣　最も自分の愉快に感じたるは昨年ボート、エンジントンふ大火あり同地の一教會燒失したるが約三千弗を以て會堂再築する事になりしが、未だ七百弗程の不足ありからず心痛し居るを聞き、同教會牧師は勘にある我同胞は今年の漁獲意外にて其不足額を寄附すべきを決議し好結果なれば漁期終了後各自喜つたりとの一事なり、斯の如きは寔に賞讃の値ある義擧にして日本人ならでは出來ぬ事ならずや

▲デニー氏の勢力　ナムーにデニーと稱る一白人あり、十數年素晴らしいもの也、鳳晶子が此人を思ひ込んだもさらく無理ではないの也。

▲其當時尾上柴舟は新派和歌が大嫌ひ、舊派でも新古今集あたりが數奇で隨つて御得意で確か柴舟が帝大二年の時御歌會の勅題預選歌に入つて、始めて尾上八郎の名が歌壇に紹介された譯なり、而かして一時大口鯛二の門に入り、漸く名を知らるゝふ至つたもの、然し鯛二の門に入りしは、名を賣らんが爲めの手段に過ぎざりしものゝ如し、而かも今は鯛二の門ふ入りし一事は何が故か、柴舟の最も忌み他にも多く語らざるの也。

▲又た其當時の金子薰園つたらテンデなつて居らず、常に自己の作歌を携へては鐵幹の門を叩き、一々添削を乞ひしもの也、單に夫れだけならまだしも鐵幹の談に依れば密かに鐵幹に賴んで反古を貰つて、夫れに麗々しく薰園と記名して雜誌に揭載したる事すら二度や三度に非らざる也と、コンナ苦しい事をしてまで名が賣りたいとは呆れた歌人夫れでも遂に選者になり濟まし、一方の雄として名を擧げたり、熟心な點ふ於ては感心な男なり。

（終）

▲世界雜叢▼

◎倫敦の氷　倫敦ふたける氷の消費額は年額平均二十萬噸以上で目下は一日千噸以上を消費する其大部分は人造氷である天然氷は重に諸威より輸入されるが諸威に於ける天然氷の産出額年額六十萬噸の大半は之を倫敦ふ送り其殘餘を大陸ふ輸出することになつて居る

晩市同好會冠句（七月）
（應募三百五十九句の內）

◑いつまでも
名譽の花は世ふ散らぬ　金盃
末世に楠の香がのこる　松風
此好き月を松の影　進水

◑好いた事
牛を賣つて牛を買ひ　金盃
まわし撥ぎか關となり　松峰
さして遊ひをする兒守　青豐
星と一堂が法界屋　一水

◑陰ながら
盡す實意に花が咲く　松風

六堂文學（五）

芳外生

▲新派和歌集の始めて世に出でたるも、矢張り鐵幹の東西南北なり確か明治三十四年の頃と記憶す、當時鐵幹の勢力つたら夫れはゝ素晴らしいもの也、鳳晶子が此人を思ひ込んだもさらく無理ではないの也。

▲其當時尾上柴舟は新派和歌が大嫌ひ、舊派でも新古今集あたりが數奇で隨つて御得意で確か柴舟が帝大二年の時御歌會の勅題預選歌に入つて、始めて尾上八郎の名が歌壇に紹介された譯なり、而かして一時大口鯛二の門に入り、漸く名を知らるゝふ至つたもの、然し鯛二の門に入りしは、名を賣らんが爲めの手段に過ぎざりしものゝ如し、而かも今は鯛二の門ふ入りし一事は何が故か、柴舟の最も忌み他にも多く語らざるの也。

▲又た其當時の金子薰園つたらテンデなつて居らず、常に自己の作歌を携へては鐵幹の門を叩き、一々添削を乞ひしもの也、單に夫れだけならまだしも鐵幹の談に依れば密かに鐵幹に賴んで反古を貰つて、夫れに麗々しく薰園と記名して雜誌に揭載したる事すら二度や三度に非らざる也と、コンナ苦しい事をしてまで名が賣りたいとは呆れた歌人夫れでも遂に選者になり濟まし、一方の雄として名を擧げたり、熟心な點ふ於ては感心な男なり。

（終）

▲世界雜叢▼

◎倫敦の氷　倫敦ふたける氷の消費額は年額平均二十萬噸以上で目下は一日千噸以上を消費する其大部分は人造氷である天然氷は重に諸威より輸入されるが諸威に於ける天然氷の産出額年額六十萬噸の大半は之を倫敦ふ送り其殘餘を大陸ふ輸出することになつて居る

晩市同好會冠句（七月）
（應募三百五十九句の內）

◑いつまでも
名譽の花は世ふ散らぬ　金盃
末世に楠の香がのこる　松風
此好き月を松の影　進水

◑好いた事
牛を賣つて牛を買ひ　金盃
まわし撥ぎか關となり　松峰
さして遊ひをする兒守　青豐
星と一堂が法界屋　一水

◑陰ながら
盡す實意に花が咲く　松風

生れ月と運命

（此ページを切抜いて置けば一冊の本が出來る）

▲八月生れの人（其六）

◎此の特殊なる技能を覺ると云ふ事は其世渡りの資本として大事なるものであつて、其成功も健康も而して富財產も之に由つてのみ得らるゝものである。

◎此月生れの者は成る可く早く責任のある地位に就くが好い、而して其經驗か重なるふ從ふて他から信用さるゝ高い地位を充すふ適當なる樣にしなければならぬ。

◎此月生れの者は其仕事以外の事に餘り注意を拂つたり心配をしたりする事を避けねばならぬ、斯くまぬ。

思へど口に出ぬ誠　笹浪
初物すべる主の膳　金盃
泣かされてゐる主の文　笹浪
子に消息する先の妻　同

▲金は何程の威嚴があろう品性のゼロな奴が小金のあるのを鼻に掛ける程見苦しいものはない（同感生）▲兒童教育方針如何てふ問題は桑港でも大騷ぎをやつて居る然し根本問題は日本兒童を日本國民たらしむる乎果た又た加奈陀市民たらしむる乎と其利害關係を分つ事は將來を呪ふ者である。

◎此月生れの者は物事に精確で無く且つ動き易い癖があるから小さい事ふでも忍耐する事を學ばねばならぬ。

◎又他の月に生れた者の樣に物事に正直でない欠點があるから絕へず此癖を矯す事に力めねばならぬ

◎又其身體は可なり健康であるけれども强壯とは云へないから、餘り續いて心配する事は避けねばならぬ、心配事の續く程其健康に害をする事は無いのであるから。

◎此月生の者は他人に對して批評する事は好だが、批評さるゝを好こまぬ。

廣告

今月は大安賣
當店の品物一切今月は大安賣を致します、日本の御婦人ふ洋服、帽子、スカーツ、下着何でも揃つて居りますし又た御子供方の服も有ります。男の御方さんの服は九弗五十仙の物…五弗七十五仙　七弗のもの……四弗九十仙　六弗のもの……三弗九十仙
男子のシヤツ類も大安賣
御婦人のスカーツは三十五弗のも今は十四弗五十仙
何卒御來車を願ひます
西ヘステングス街
二九、三一、三三、三五
デエームス
スターク店
Stark's Glasgow House

馬使三名
日給二弗五十仙
右至急募集す
デウーク　日給二弗五十仙迄
郵函二一五二
バウエル街四五九
中村辰喜

高等
玉突場
幼少より其道に鍛錬取扱の丁寧敏速なるは此の
理髮店
四十三年六月廿日
ウエストミンスター街二一〇
日吉軒
吉本新次郎
森山靜男

開業廣告
上等新玉臺とルームの綺麗なるは此の
玉突場
幼少より其道に鍛錬取扱の丁寧敏速なるは此の
理髮店
四十三年六月廿日
ウエストミンスター街二一〇
日吉軒
吉本新次郎
森山靜男

◉內外食料品一切
日本人大工道具一切
郵函番號改正
二一二六
晚香坡市バウエル街三三三
神戶屋商會
（電話二四三三）

米國醫學士
內外齒科　森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館內一二號室
（電話アール一三六一）

免許
內務省
產婆
助產の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もと子

いなりずし
アイスクリーム
バウエル街二六八
電話三四五五
林家

杏花樓
本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室內清潔にして夜は電燈にて昼の如くし御客扱ひの叮嚀と美味ふて安いことは市內隨一なり
杏花樓成記謹啓

▲いなりずし
並に　すし色々
其他手輕御料理
晚香坡市バウエル街徹町
電話一九三一
旭家

代書
勞働口周旋並受負業
晚香坡市バウエル街二三四
（電話四九二八）
大中稔夫

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七番三五
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
日本美術雜貨ストア
食料品販賣
（電話二〇三四　郵函五二）
永野萬藏
永野商會
永野商店

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二一
アームストロング
グエドワード
葬儀社
620 Westminster Ave.
Phon 1390 Vancouver B.C.
Armstrong & Edwards.

食料品一切
和洋雜貨
瀨戶物。大工道具一切
晚香坡市バウエル街二二三
電話三五九七
松宮商店
日加運送社

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なりカドバビカーロルのオイスタベイの二階エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall

○福○福○福

廣告

岡山縣吉備郡庭瀬町大字川入

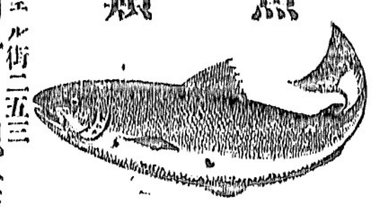
姓名 萬七

病氣の爲め歸國致候に付ては會員諸彦の御同情あり八月二日美府出帆阿波丸に無事乘船致させ候間茲ゐ以紙上御原禮旁以て決算報告致候

八月六日　岡山縣人會

一金拾弗　岡山縣人會
一金五弗　高木濟弘
一金參弗宛　藤原岡造
一金貳弗宛　青田藤藏
　井頭宗一郎　河崎武三
一金壹弗五拾仙宛　清水淺五郎
　畑龜三郎　兒玉高治
一金壹弗　赤澤卯光
　武田峰三郎　矢尾喜三郎
　水川喜治郎　小野幸右衛門
　津川壽八　岡本和六郎
一金壹弗宛　大賀淺平
　佐藤遠四郎　粕野恰
　藤田精藏　橫山芳太郎
　平青木仁平　金丸勘治　落鎖太田村平
　三宮本仁助　江口庵治　北川柳平
　原仁平　井頭京一　後富
一金五拾仙宛　湯淺乃吉　森下長次郎　橫田
　秋山熊治　赤澤松藏　吉村元之助
　石井鷹三郎　宮田禹三郎　網島若太郎　植辰二
　七平田嘉衣郎　山邊莊一郎　藤澤麻
　小倉精太郎　鈴木號治　岩佐廣
　山本和吉　堂苑直太郎　波瀨
　河原省造　森定喜十郎　一安喜
　三男壽太吉　佐藤磯吉　芳賀岩太郎
　八合計金七拾九弗五拾仙
　合計金四拾六弗五拾仙
　差引殘高金參拾弗　本人へ渡す

貸船賃
金四拾壹弗　征明料及帳簿代
金八拾仙　廣告料
金四弗七拾仙
支出內譯



鮮魚 貝物類

バウエル街二五三
西村魚店

酒類並シガー
バウエル街二〇〇
電話 メープル
三八九六 リーフ **酒店**
MAPLE LEAF LIQUOR Co.
Cor Powell & Westminster Ave

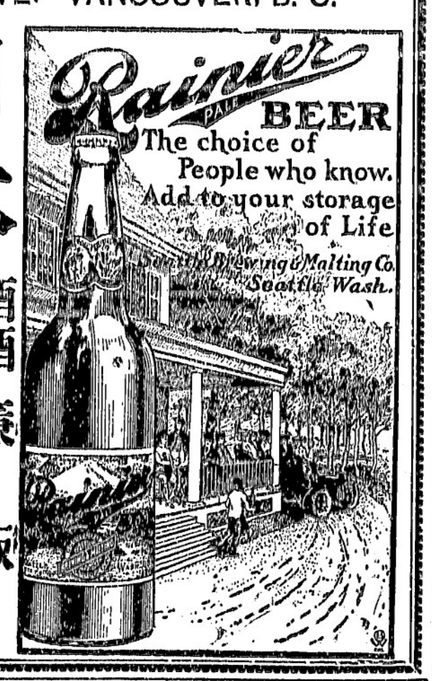
大小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道舘(南京町)
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

The Pacific Bottling Works Ltd.

FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

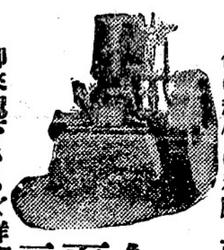
日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候

日本人部販賣主任 **太平洋瓶詰會社**
土田嘉次郎
『電話…三五六六…七八三』
『郵函…二一八二』



日本酒酒廉販 酒酒價賣

弊商會は特に日本人諸君を歡迎致し候に就き何卒御注文の榮を賜はりたく吾がエンヂンは他の何れのエンヂンよりも使用のギヤソリン少量にて事足り候て何れも弊商會製造の物に有之價格は低廉他に比類なく候尻に最良なりとの好評を博し居り候ても弊商會製造の物に有之價格御注文の際には叮嚀懇切なる說明申上ぐべく諸事大勉强を旨と致し候につき何卒御來臨御用命の程偏に奉願上候



御來駕下さらば詳細の說明を致すべし、日本人諸君の御來駕は特に弊店の光榮として歡迎するところなり

晚香坡デヨーヂヤ街一七〇五

イーストホープ兄弟
EASTHOPE BROS
1705 Georgia St. Vancouver, B. C.

金百弗 三十四吋
貳百七十五弗 六十七吋
貳百三十五弗 八十九吋

直段 馬力のサイズ プロペラー

郵函變更 貳壹四 磯村藥舖

日本人店員 雇入廣告

弊商會儀今般左の日本人店員を雇入れ候間特ゐ付此好時機ゐ際し續々御買入あらん事を奉希上候

日本人部店員 **植田文治郎**
ベンダー街三二一
(電話 三五五〇)

日本人間に土地賣買

ゴッダード、エンド、リン商會
ベンダー街三二一
土地賣買
植田文治郎
バウエル街五〇〇
(電話 三五五五)

Goddard & Son
321 PENDER St.,
Notaries Auctioneers
30 Years Experience

至急五十名募集

仕事は ソーミル其他
日給は 色々あり
一弗以上
場所は カスネスインレット
右至急入用ゐ付御望みの方は早速土木受負會社迄御來談被下度候

理髮業 中村

バウエル街一二二 電話三九八二

按摩按腹 中村

男女 **洋服高等裁縫**
晚市バウエル街二四四
宮崎洋服店
『電話二七二二』

新築三階等 **ルーム貸**
晚市バウエル街二四二
筑豐舘事 **宮崎てる**
『郵函二一四三』

土地賣買周旋

シンガー裁縫 **ミシン販賣**
代書、通辯
晚市西第五街三四五
村山事務所

下宿開業

室內淸潔 取扱叮嚀
手紙取次
ウエストミンスター街一五〇
沖繩舘
沖繩縣人會事務所
(二階第三號室)

早田事務所

北米生命保險會社代理所

電話 六二一九

地所賣買

晚香坡市バウエル街二二六

勞働周旋

通辯代書

其他如何なる交涉事件にても叮嚀敏捷に取扱可申候

土地家屋賣買 登記手續 公證手續

ザエーズイホール商會內出張所
晚市バウエル街二四六宮崎裁縫店東隣り
主任 **福永金三郎**
(電話 二七二二)

土地家屋賣買 諸工事請負

晚香坡市バウエル街三五〇
村上事務所
(電話……二四七七)

日本酒並ビーヤ 其他洋酒一切

今回弊店に於ては特別大安賣仕候間陸續御用命の程伏て奉願候
ダンレビー街一三一
『電話 六八三三』
131 Dumlevy Ave.
加藤酒店

御旅舘大北舘

停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御迎可仕何卒御投宿の程希上候
シアトル市南第五街二一六
砂田和三郎
(電話インデ五三一八)

▲乾うどん卸小賣▼

晚香坡市フロント街一九二
郵函二一七五
山崎乾飩製造所
K. Yamasaki. 192 Front St. Vancouver, B. C. P.O. Box. 2175

移轉廣告

生儀今般左記の所にて醫術開業の診察に應ず
バウエル街四六九
岩下繁
醫師
(郵函二三七 電話二二)

新式ランプと新案シエード

弊社發賣の新式電球は大ゐ江湖の好評を博したるが今回更ゐ新式シエードを發賣することゝなれり些も費用を增さずして光力を加ふるには弊社の新式ランプ及びシエードを使用するより他に途なし毎日續々注文あり非常の好評なり名前はOSRAM-HOLOPHANE詳細は本社へ御問合せ被下たし

事務所及電話番號瓦斯會社と同樣

The B. C. Electric Railway Co. Ltd.
PHONE 5000

Van. Gas Co., Ltd. Phone 5000

瓦斯の便益!!

晚香坡瓦斯株式會社

料理と瓦斯

瓦斯ならば灰も出ず塵もたゝず少しも不潔の憂ひはありません
瓦斯は最も廉價で早く間ゐあつて又安全な料理法で試みに御使用下さい費用と時と仕事を飾し得ること請合です
時代の進歩ゐつれて吾々も進歩ゐ伸ふことが最も必要だと思ひます

カローラ街四三五
ルヴィン街七八五
電話 五〇〇〇

日本金融株式會社

Code Western Union
Cables Kinyu Sha,
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.

本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり

銀行事務
(當座預金 貸附、手形引替 利子附貯金預金 定期預金)

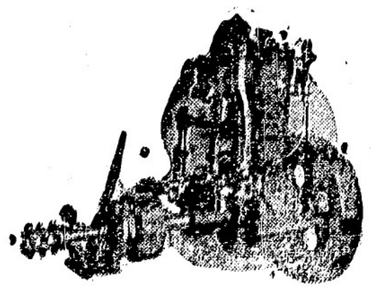
頭取 重役 主任 エー、マキボーイ 是永壽吉 エー、ブイ、ガーデナー

日本酒 並ビール 其他洋酒

晚香坡市フロント街一九二
山崎乾飩製造所
K. Yamasaki. 192 Front St. Vancouver, B. C. P.O. Box. 2175

機械工場

ニユー、ウエストミンスター シヤーク



イエール、マリン エンヂン

此エンヂンは四輪の物にてシー州中他の場所には建造されず使用容易ゐし又何れのエンヂンよりも少量のギヤソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他ゐ比を見ず大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更ゐ二割の動力は餘計に發生せしめ得べし

本紙	一ケ月	五十枚
定價	六ケ月	三十五仙
	一ケ年	貳弗五拾仙
(郵券代用一割增但一切前金の事)		
廣告料		
臨時廣告	一行三日以內	拾仙
	一行一週間同	貳拾仙
普通	一ケ月一吋	參弗
	三ケ月以內同二	弗
	六ケ月以內同壹	弗
廣告	一ケ年一吋	五拾弗
(但一面の特別廣告は普通の三倍)		

英領加奈陀晚香坡市ゼーア街一一四番
郵函二一三九電話三〇六五一三〇一四
發行兼編輯人 山崎 猛

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.D. 2139 Phone 3065 3024
Published by Yasushi Yamazaki